

2° in het tweede lid, dat het vijfde lid wordt, wordt de eerste volzin aangevuld als volgt :

« behalve de betrekkingen van leidend ambtenaar en adjunct leidend ambtenaar indien de organieke wet de wijze van hun benoeming vaststelt. »

3° het derde lid, dat het zesde lid wordt, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Indien volgens deze regelen niet alle betrekkingen kunnen worden bezet, kan in de overblijvende vacante betrekkingen slechts voorzien worden volgens de in het personeelstatuut van de nieuwe dienst of instelling gestelde regelen inzake bevordering of inzake werving naar gelang van het geval. »

Art. 2. Artikel 6, eerste lid, laatste volzin, van de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Zij mogen ook niet aangevoerd worden tegen een ambtenaar, agent of beampte die een bevordering, een verandering van verblijfplaats of van betrekking aanvraagt in de openbare dienst waartoe hij reeds behoort; hetzelfde geldt in geval van overplaatsing tussen de openbare diensten welke de Koning vaststelt. »

Art. 3. Artikel 6, § 1, eerste lid, laatste volzin, van de op 21 mei 1964 gecoördineerde wetten betreffende het personeel in Afrika, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Evenwel wordt geen voorbehouden quota vastgesteld waar het gaat om het bevelen van vaste betrekkingen in het leger, de magistratuur of het onderwijs en ook niet waar het gaat om een overplaatsing tussen de openbare diensten welke de Koning vaststelt. »

Art. 4. Het koninklijk besluit nr. 25 van 29 juni 1967 betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten wordt opgeheven.

Art. 5. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,

Ch.-F. NOTHOMB

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. WALTNIEL

N. 82 — 1601

**Koninklijk besluit houdende de uitvoeringsmaatregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten**

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de 29e juli 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « houdende de uitvoeringsmaatregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten », heeft de 3e augustus 1982 het volgend advies gegeven :

*Algemene opmerking*

Uit de algemene bewoordingen waarin artikel 2, § 2, is gesteld en uit een precieze bepaling in artikel 10, eerste lid, van het ontwerp blijkt dat de met een arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeelsleden, naar de bedoeling van de Regering, wel onderworpen zouden zijn aan de mobiliteitsregeling van ambtswege maar niet in aanmerking zouden kunnen komen voor de vrijwillige mobiliteit. De eerste van die regels is vanzelfsprekend in strijd met artikel 1134 van het Burgerlijk Wetboek in zover de toepassing ervan noodzakelijkerwijs een eenzijdige wijziging van de overeenkomst zal inhouden. De met een arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeelsleden moeten bijgevolg buiten de werkingsfeer van het besluit worden gehouden. Dit betekent dat in die uitsluiting uitdrukkelijk behoort te worden voorzien in artikel 2, § 2, en dat in artikel 10, eerste lid, de woorden « of met een arbeidsovereenkomst is in dienst genomen » achterwege moeten blijven.

2

2° à l'alinéa 2, devenant l'alinéa 5, la première phrase est complétée comme suit :

« à l'exception des emplois de fonctionnaire dirigeant et de fonctionnaire dirigeant adjoint lorsque la loi organique fixe le mode de leur nomination. »

3° l'alinéa 3, devenant l'alinéa 6, est remplacé par la disposition suivante :

« Au cas où tous les emplois n'auront pas été conférés selon ces règles, il ne peut être pourvu aux emplois restés vacants que selon les règles prévues, selon le cas, en matière de promotion ou de recrutement, dans le statut du personnel du nouveau service ou du nouvel organisme. »

Art. 2. L'article 6, alinéa 1er, dernière phrase, de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947 est remplacé par la disposition suivante :

« Ils ne peuvent non plus être invoqués contre un fonctionnaire, agent ou employé qui sollicite, soit une promotion, soit un changement de résidence ou d'emploi dans le service public auquel il est déjà attaché; il en est de même en cas de transfert entre les services publics déterminés par le Roi. »

Art. 3. L'article 6, § 1er, alinéa 1er, dernière phrase, des lois relatives au personnel d'Afrique, coordonnées le 21 mai 1964, est remplacé par la disposition suivante :

« Il n'est cependant pas constitué de quota réservé lorsqu'il s'agit de conférer des emplois permanents dans l'armée, la magistrature ou l'enseignement, ni lorsqu'il s'agit d'opérer un transfert entre les services publics déterminés par le Roi. »

Art. 4. L'arrêté royal n° 25 du 29 juin 1967 relatif à la mobilité du personnel de certains services publics est abrogé.

Art. 5. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 octobre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. WALTNIEL

F. 82 — 1601

**Arrêté royal portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics**

**AVIS DU CONSEIL D'ETAT**

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 29 juillet 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal « portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics », a donné le 3 août 1982 l'avis suivant :

*Observation générale*

Il ressort des termes généraux de l'article 2, § 2, et d'une disposition précise de l'article 10, alinéa 1er, du projet, que, dans l'intention du Gouvernement les membres du personnel engagés par contrat seraient soumis au régime de la mobilité d'office mais ne pourraient pas bénéficier de la mobilité volontaire. La première de ces règles est évidemment contraire à l'article 1134 du Code civil, en tant que son application comportera nécessairement une modification unilatérale du contrat. Par conséquent, il y a lieu d'exclure les membres du personnel engagés par contrat du champ d'application de l'arrêté, ce qui implique de prévoir cette exclusion en termes exprès dans l'article 2, § 2, et de supprimer les mots « ou engagé par contrat » dans l'article 10, alinéa 1er.

*Aanhef*

Rechtsgrond voor het ontwerp-besluit is artikel 51 van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, zoals het is gewijzigd bij de programmawet 1981 van 2 juli 1981, bij het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten en bij het genummerde koninklijk besluit betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten, dat door de Raad van State is onderzocht onder het nr. L. 14.883/2/V. Naar de artikelen 66, tweede lid, en 67, van de Grondwet behoeft dus niet te worden verwezen. Het eerste lid van de aanhef moet derhalve vervallen.

Het tweede en het derde lid, die onderscheidenlijk het eerste en het tweede lid worden, leze men als volgt :

« Gelet op de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, inzonderheid op artikel 51, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981, bij het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 en bij het koninklijk besluit nr. .... van .....

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 76 gewijzigd bij het koninklijk besluit van .....

*Bepalend gedeelte**Artikel 1*

In een koninklijk besluit de tekst van een wetsbepaling overgedrukt, hier artikel 51, § 1, van de wet van 28 december 1973, is geen goede werkwijze.

De gemachtigde ambtenaren zijn het er mee eens dat artikel 1 dan ook als volgt zou moeten worden geredigeerd :

« Artikel 1. De openbare diensten waarop artikel 51, § 1, van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974 van toepassing is, zijn aan dit besluit onderworpen met uitzondering van de diensten van de ministeries vermeld in de bijlage I.2 van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit waarbij het overhevelen van personeelsleden naar de vier ministeries van de Gemeenschappen en de Gewesten wordt geregeld ».

*Artikel 2*

Het bepaalde onder 2° van paragraaf 1 moet worden aangepast aan de wijziging die zoëven in verband met artikel 1 is voorgesteld.

Uit hetgeen aan de Raad van State is medegedeeld, blijkt overigens dat die bepaling, in de opvatting van de Regering, doelt op de vastbenoemde personeelsleden van de diensten waarop het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel al was het maar ten dele van toepassing is, zoals bijvoorbeeld de personeelsleden van het Gebouwenfonds voor de rijkscholen en van het Fonds voor de provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen, op wie het koninklijk besluit van 13 januari 1975, dat hun statuut vaststelt, het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 toepasselijk heeft verklaard behoudens de in het genoemde besluit (artikel 2, § 1) van 13 januari 1975 gestelde nadere regels.

De bepaling onder 2° dient derhalve als volgt te worden gesteld :

« 2° de vastbenoemde personeelsleden van de andere in artikel 51, § 1, 1°, van de wet van 28 december 1973 bedoelde diensten van de ministeries, waarop het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 geheel of gedeeltelijk toepasselijk is verklaard; ».

Onder 3° van paragraaf 1, eerste lid, is het voldoende te schrijven :

« 3° de vastbenoemde ambtenaren van de instellingen van openbaar nut bedoeld in artikel 51, § 1, 2°, van de wet van 28 december 1973; ».

De leidend ambtenaren en de adjunct-leidend ambtenaren zijn immers uitgesloten in artikel 51, § 4, zelf, zoals het zal worden gewijzigd door het genummerde koninklijk besluit dat door de Raad van State is onderzocht onder het nr. L. 14.883/2/V.

Het tweede lid van paragraaf 1 zou tegelijk duidelijker en nauwkeuriger zijn in de volgende lezing :

« De in het eerste lid bedoelde ambtenaren en personeelsleden die in dienst genomen zijn op grond van bepalingen welke afwijken van de algemene en blijvende bepalingen van het statuut komen gedurende de negen eerste jaren volgend op hun afdienstneming niet in aanmerking voor vrijwillige mobiliteit ».

*Préambule*

L'arrêté en projet trouvant son fondement dans l'article 51 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, tel qu'il a été modifié par la loi-programme 1981 du 2 juillet 1981, par l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics et par l'arrêté royal numéroté relatif à la mobilité du personnel de certains services publics, examiné par le Conseil d'Etat sous le n° L. 14.883/2/V, le visa des articles 66, alinéa 2, et 67 de la Constitution est superflu et l'alinéa 1er doit, par conséquent, être omis.

Les alinéas 2 et 3 devenant les alinéas 1er et 2, doivent être rédigés comme suit :

« Vu la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, notamment l'article 51, modifié par la loi du 2 juillet 1981, par l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 et par l'arrêté royal n° .... du .....

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 76 modifié par l'arrêté royal du .....

*Dispositif**Article 1er*

Il n'est pas de bonne méthode de reproduire dans un arrêté royal le texte d'une disposition législative, ici l'article 51, § 1er, de la loi du 28 décembre 1973.

De l'accord des fonctionnaires délégués, l'article 1er devrait donc être rédigé comme suit :

« Article 1er. Les services publics auxquels s'applique l'article 51, § 1er, de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974 sont soumis au présent arrêté, à l'exception des services des ministères mentionnés à l'annexe I.2 de l'arrêté royal réglant le passage des membres du personnel aux quatre ministères des Communautés et des Régions, coordonné le 24 novembre 1981 ».

*Article 2*

Le 2° du paragraphe 1er, alinéa 1er, doit être adapté à la modification proposée ci-dessus pour l'article 1er.

Par ailleurs, il ressort des informations fournies au Conseil d'Etat que, dans l'intention du Gouvernement, la disposition vise les membres du personnel définitif des services auxquels l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat est applicable, ne serait-ce qu'en partie, comme par exemple les membres du personnel du Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat et du Fonds des bâtiments scolaires communaux et provinciaux, auxquels l'arrêté royal du 13 janvier 1975 fixant leur statut rend l'arrêté royal du 2 octobre 1937 applicable, sous réserve des modalités prévues par ledit arrêté du 13 janvier 1975 (article 2, § 1er).

Il conviendrait donc de rédiger comme suit le 2° :

« 2° les membres du personnel définitif des autres services des ministères visés à l'article 51, § 1er, 1°, de la loi du 28 décembre 1973 auxquels l'arrêté royal du 2 octobre 1937 a été rendu applicable en tout ou en partie; ».

Au 3° du paragraphe 1er, alinéa 1er, il suffit d'écrire :

« 3° les agents définitifs des organismes d'intérêt public visés à l'article 51, § 1er, 2°, de la loi du 28 décembre 1973 ».

Les fonctionnaires dirigeants et les fonctionnaires dirigeants adjoints sont, en effet, exclus par l'article 51, § 4, tel qu'il sera modifié par l'arrêté royal numéroté, examiné par le Conseil d'Etat sous le n° L. 14.883/2/V.

L'alinéa 2 du paragraphe 1er gagnerait en clarté et en précision à être rédigé comme suit :

« Les agents et les membres du personnel visés à l'alinéa 1er qui ont été recrutés sur base de dispositions dérogeant aux dispositions générales et permanentes du statut sont exclus du bénéfice de la mobilité volontaire durant les neuf premières années qui suivent leur recrutement ».

Paragraaf 2 zou beter als volgt worden geredigeerd :

« § 2. Aan de mobiliteitsregeling, met uitzondering van de vrijwillige mobiliteit, zijn mede onderworpen de personeelsleden die in enigerlei andere hoedanigheid dan als vastbenoemd ambtenaar behoren tot de in artikel 1 bedoelde besturen of andere diensten van de ministeries of van de instellingen van openbaar nut, met uitzondering van het hulppersoneel dat niet onder een statuutregeling staat ».

De Franse tekst van het opschrift van de afdeling 1 en van de daaropvolgende artikelen zou correcter zijn als er stond « grades à mobilité » in plaats van « grades de mobilité ».

#### Artikel 3

Het eerste lid zou eenvoudiger en toch even volledig zijn in de volgende lezing :

« Behoudens het bepaalde in artikel 3, worden in de diensten waarop het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 geheel of gedeeltelijk van toepassing is, als mobiliteitsgraden beschouwd alle graden die voorkomen in het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden ».

De in het tweede lid bedoelde termijn van twee jaar heeft geen normatieve strekking. Evenzo is de uitdrukking « Met het oog op het tot stand brengen van een zo ruim mogelijke mobiliteit » alleen maar een, als zodanig niet in de tekst op te nemen aanduiding van het na te streven doel.

De tekst zou dan ook eenvoudiger als volgt worden geredigeerd :

« Bij besluiten overlegd in Ministerraad en vastgesteld op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort en, in voorkomend geval, van de Minister onder wiens toezicht of controle de instelling staat, bepaalt de Koning de overige mobiliteitsgraden waarvan de in artikel 2 bedoelde personeelsleden titularis moeten zijn om voor mobiliteit in aanmerking te komen ».

Het derde lid, dat met het niet-juridische begrip « sectoren » werkt en daardoor interpretatiemoeilijkheden dreigt te doen ontstaan, lijkt overbodig, want het valt naar zijn onderwerp voor een deel samen met het tweede lid en voor het overige met artikel 1.

#### Artikel 4

Het is niet voldoende — en de gemachtigde ambtenaren hebben dat toegegeven — het aantal vaste leden van de commissie met een maximumcijfer te bepalen. Anderzijds is het niet nodig de in de wet van 28 december 1973 aangebrachte wijzigingen aan te halen.

In overeenstemming met de gemachtigde ambtenaren wordt derhalve de volgende tekst in overweging gegeven :

« Artikel 4. De Commissie ter verruiming van de mobiliteit ingesteld bij artikel 51, § 4, tweede lid, van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, bestaat uit ten minste drie en ten hoogste vijf vaste leden, die door de Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort, worden aangewezen onder de ambtenaren ».

De vaste leden worden in gelijken getale bijgestaan door ambtenaren die worden aangewezen door de Minister onder wiens gezag, toezicht of controle het betrokken ministerie of de betrokken instelling staat ».

#### Artikel 6

Die bepaling zou duidelijker zijn in de volgende lezing :

« Artikel 6. De personeelsleden kunnen niet meer dan drie overplaatsingen op aanvraag krijgen ».

#### Artikel 7

Om de draagwijdte van de artikelen 6 en 7 beter te doen uitkomen, ware het gewenst aan het laatstgenoemde artikel een tweede lid toe te voegen, als volgt :

« In dat geval wordt hun aanvraag niet in aanmerking genomen voor de toepassing van artikel 6 ».

#### Artikel 8

Het woord « reglementaire » moet vervallen.

#### Artikel 9

Om dubbelzinnigheid uit de weg te gaan, schrijve men aan het eind van het eerste lid : « ... tenzij dit orgaan de aldaar tot benoemen bevoegde overheid is ».

Au paragraphe 2, mieux vaudrait écrire :

« § 2. Sont également soumis au régime de mobilité, la mobilité volontaire exceptée, les membres du personnel qui, en quelque qualité que ce soit, autre que celle d'agent définitif, appartiennent aux administrations ou aux autres services des ministères ou des organismes d'intérêt public visés à l'article 1er, à l'exception du personnel auxiliaire non soumis à un statut ».

Dans le texte français de l'intitulé de la section 1 et dans les articles qui suivent, il serait plus correct d'écrire « grades à mobilité » au lieu de « grades de mobilité ».

#### Article 3

L'alinéa 1er serait plus simplement et tout aussi complètement rédigé comme suit :

« Sous réserve de l'article 3 dans les services publics où l'arrêté royal du 2 octobre 1937 est d'application en tout ou en partie, sont considérés comme des grades à mobilité tous les grades qui figurent à l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères ».

Le délai de deux ans prévu à l'alinéa 2 n'a aucun caractère normatif. De même, l'expression « En vue de réaliser une mobilité aussi large que possible ... » n'est qu'une indication d'intention qui n'a pas à figurer dans le texte.

Celui-ci serait rédigé plus simplement comme suit :

« Par des arrêtés délibérés en Conseil des Ministres et pris sur la proposition du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions et, le cas échéant, du Ministre sous la tutelle ou le contrôle duquel est placé l'organisme, le Roi détermine les autres grades à mobilité dont les membres du personnel visés à l'article 2 doivent être titulaires pour bénéficier de la mobilité ».

L'alinéa 3, qui recourt à la notion non juridique de « secteurs » et risque par conséquent de donner lieu à des difficultés d'interprétation, paraît inutile puisque son objet se confond en partie avec celui de l'alinéa 2 et, pour le surplus, avec celui de l'article 1er.

#### Article 4

Ainsi que les fonctionnaires délégués en sont convenus, il n'est pas suffisant de définir le nombre de membres permanents de la commission par un chiffre maximum. Par ailleurs, il n'est pas nécessaire de mentionner les modifications apportées à la loi du 28 décembre 1973.

Le texte suivant est dès lors proposé, de l'accord des fonctionnaires délégués :

« Article 4. La Commission pour l'extension de la mobilité, créée par l'article 51, § 4, alinéa 2, de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, se compose de trois membres permanents au moins et de cinq au plus, que le Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions désigne parmi les agents ».

Les membres permanents sont assistés en nombre égal par des agents que désigne le Ministre sous l'autorité, la tutelle ou le contrôle duquel est placé le ministère ou l'organisme intéressé ».

#### Article 6

Cette disposition serait plus clairement rédigée comme suit :

« Article 6. Les membres du personnel ne peuvent obtenir plus de trois transferts sur demande ».

#### Article 7

Pour mieux dégager la portée des articles 6 et 7, il serait préférable d'ajouter à ce dernier article un alinéa 2 rédigé comme suit :

« Dans ce cas, leur demande n'est pas prise en considération pour l'application de l'article 6 ».

#### Article 8

Le mot « réglementaires » doit être omis.

#### Article 9

Pour prévenir toute équivoque, il conviendrait d'écrire à la fin de l'alinéa 1er : « ... à moins que cet organe ne soit l'autorité qui y exerce le pouvoir de nomination ».

In de Franse tekst van het tweede lid, tweede volzin, schrijve men liever : « Passé ce délai, l'avis est réputé favorable ».

#### Artikel 12

Men schrijve : « Behoudens het bepaalde in artikel 8 ... » in plaats van : « Onverminderd de bepaling van artikel 8 ... ».

#### Artikel 13

In de Franse tekst van het eerste lid late men het woord « déposée » achterwege.

De Franse tekst van het tweede lid zou overigens beter als volgt worden geredigeerd :

« Le membre du personnel adresse en même temps, par la voie hiérarchique et pour information, à l'autorité dont il dépend, une copie de sa demande de transfert ».

#### Artikel 18

Het zinsdeel dat begint met « Onverminderd artikel 6 van de wet van 26 maart 1968 ... » dient te worden geschrapt, want in aldaar bedoelde onderstelling is voorzien in artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten, te meer daar het ontwerp niet rekent met de onderstelling dat er mindervaliden in dienst worden genomen.

#### Artikel 19

Het eerste lid zou beter als volgt worden geredigeerd :

« Behoudens het bepaalde in artikel 8, komen voor overplaatsing met toepassing van deze afdeling alleen die personeelsleden in aanmerking die aan de in artikel 12, 1<sup>o</sup>, gestelde voorwaarde voldoen ».

#### Artikel 20

In de Franse tekst van het tweede lid schrijve men : « par une lettre recommandée à la poste ».

In hetzelfde lid schrapping men als overbodig de woorden « of, indien die overheid niet is bepaald, aan de tot benoemen bevoegde overheid ».

#### Artikel 21

Het tweede lid hoort veeleer thuis in artikel 22, overeenkomstig het hierna gedane tekstvoorstel.

#### Artikel 22

In overeenstemming met de gemachtigde ambtenaren wordt de volgende lezing voorgesteld :

« Article 22 De aanvraag om verplaatsing houdt op geldig te zijn :

- 1<sup>o</sup> wanneer eraan voldaan is;
- 2<sup>o</sup> wanneer de indener ze heeft ingetrokken;
- 3<sup>o</sup> wanneer het personeelslid een bevordering of een verandering van graad heeft verkregen;
- 4<sup>o</sup> na twee jaar inschrijving op de wachtlijst.

Indien het personeelslid een bevordering of een verandering van graad heeft verkregen, geeft de overheid onder wie hij ressorteert daarvan bericht aan de met de werving belaste overheid ».

Iedere aanvraag die ingediend wordt, vooraleer een eerste aanvraag opgehouden heeft geldig te zijn, is nietig ».

#### Artikel 23

In paragraaf 1, eerste lid, schrijve men : « De met de werving belaste overheid » in plaats van : « De in artikel 20, tweede lid, bedoelde overheid ».

In datzelfde eerste lid schrapping men het woord « réglementaires ».

In het tweede lid schrijve men liefst : « Elke aanvraag wordt ingeschreven op de wachtlijst ... op die tijdens welke ... ».

In paragraaf 2, inleidende volzin, vervange men « opgenomen » door « ingeschreven ».

In paragraaf 3, a, schrijve men naar het voorbeeld van artikel 31 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het rijkspersoneel :

« a) de geslaagde van het vergelijkend examen waarvan het proces-verbaal afgesloten is op de verst afgelegde datum ».

#### Artikel 24

De met de werving belaste overheid kan dezelfde zijn als de tot benoemen bevoegde. Het eerste lid zou dan ook beter als volgt worden geredigeerd :

« Is de met de werving belaste overheid een andere overheid dan de tot benoemen bevoegde, dan stelt zij de personeelsleden ter beschikking van deze laatste in de volgorde van hun rangschikking ».

Au second alinéa, seconde phrase, dans le texte français, il serait préférable d'écrire : « Passé ce délai, l'avis est réputé favorable ».

#### Article 12

Il conviendrait d'écrire : « Sous réserve de l'article 8 ... » au lieu de « Sans préjudice de la disposition de l'article 8 ... ».

#### Article 13

A l'alinéa 1er, dans le texte français, il y aurait lieu de supprimer le mot « déposée ».

Le texte français de l'alinéa 2 serait mieux rédigé comme suit :

« Le membre du personnel adresse en même temps, par la voie hiérarchique et pour information, à l'autorité dont il dépend, une copie de sa demande de transfert ».

#### Article 18

Il y a lieu de supprimer le membre de phrase qui commence par les mots « sans préjudice de l'article 5 de la loi du 26 mars 1968 ... », l'hypothèse étant prévue dans l'article 2, § 2, de l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics, d'autant plus que le projet a omis l'hypothèse du recrutement des handicapés.

#### Article 19

L'alinéa 1er serait mieux rédigé de la manière suivante :

« Sous réserve de l'article 8, sont seuls susceptibles d'être transférés en application de la présente section les membres du personnel qui répondent à la condition de l'article 12, 1<sup>o</sup> ».

#### Article 20

A l'alinéa 2, dans le texte français, il faut écrire « par une lettre recommandée à la poste ».

Il conviendrait dans le même alinéa de supprimer les mots « ou, si celle-ci n'est pas déterminée, à l'autorité chargée du pouvoir de nomination », qui sont superflus.

#### Article 21

L'alinéa 2 serait mieux à sa place dans l'article 22, conformément à la proposition de texte qui sera faite ci-après.

#### Article 22

De l'accord des fonctionnaires délégués, le texte suivant est proposé :

« Article 22. La demande de transfert cesse d'être valable :

- 1<sup>o</sup> lorsqu'il y a été satisfait;
- 2<sup>o</sup> lorsqu'elle a été retirée par son auteur;
- 3<sup>o</sup> lorsque le membre du personnel a bénéficié d'une promotion ou d'un changement de grade;
- 4<sup>o</sup> après deux ans d'inscription sur la liste d'attente.

Si le membre du personnel a obtenu une promotion ou un changement de grade, l'autorité dont il relève en avertit l'autorité chargée du recrutement.

Est nulle toute demande introduite avant qu'une première demande ait cessé d'être valable ».

#### Article 23

Au paragraphe 1er, alinéa 1er, il conviendrait d'écrire : « L'autorité chargée du recrutement ... » au lieu de : « L'autorité visée à l'article 20, alinéa 2 ».

Il conviendrait de supprimer le mot « réglementaires » à l'alinéa 1er du paragraphe 1er.

A l'alinéa 2, il serait préférable d'écrire : « Chaque demande est inscrite sur la liste d'attente ... ».

Au paragraphe 2, dans la phrase liminaire, le mot « repris » devrait être remplacé par le mot « inscrits ».

Au paragraphe 3, a, il faudrait écrire, sur le modèle de l'article 31 de l'arrêté royal du 7 août 1939 sur le signalement et la carrière des agents de l'Etat :

« a) le lauréat du concours dont le procès-verbal a été clos à la date la plus ancienne ».

#### Article 24

L'autorité chargée du recrutement pouvant être la même que l'autorité investie du pouvoir de nomination, l'alinéa 1er serait mieux rédigé comme suit :

« Si l'autorité chargée du recrutement est différente de celle qui a le pouvoir de nomination, elle met les membres du personnel à la disposition de cette dernière dans l'ordre de leur classement ».

In de tweede volzin van het tweede lid voege men na de woorden « Een afschrift » de woorden « van die akte » in.

Het derde lid ware beter als volgt geredigeerd :

« In de diensten waarvoor de vaste wervingssecretaris met de werving is belast, vermeidt de benoemingsakte het akkoord van deze laatste ».

#### Artikel 25

Onder 4°, schrijve men : « ten gevolge van de afschaffing of de samenvoeging ... of ten gevolge van de inkrimping van de personeelsformatie ».

#### Artikel 26

Aan het slot van het tweede lid, vervange men « die geacht wordt met hun gezondheidstoestand overeen te komen » door « die met hun gezondheidstoestand overeenkomt ».

#### Artikel 28

Er kon aan de hand van de aan de Raad van State verstrekte uitleg niet worden uitgemaakt wat de betekenis is van het tweede en het derde lid van paragraaf 2. Die bepalingen moeten herzien en verduidelijkt worden.

#### Artikel 29

Een betere lezing voor deze bepaling ware :

« Artikel 29. De personeelsleden worden ambtshalve overgeplaatst overeenkomstig de artikelen 15 en 16 ».

#### Artikel 30

Aan het eind van het tweede lid, schrapple men « onverminderd het bepaalde in artikel 8 ». Men late het lid dan als volgt beginnen : « Behoudens het bepaalde in artikel 8, worden zij, indien er een betrekking vacant wordt alvorens artikel 29 op hen kan worden toegepast, door dezelfde minister ... ».

#### Artikel 32

Gelet op de datum waarop het ontwerp-besluit, met terugwerking, van kracht zal worden, schrijve men in het tweede lid : « ... binnen zestig dagen na de bekendmaking van dit besluit », opdat de termijn van zestig dagen niet wordt afgeknot met de periode die verstreken zal zijn tussen de datum waarop het besluit uitwerking heeft en de datum van de bekendmaking.

#### Artikel 33

De twee bepalingen van het artikel zouden vanwege hun nauwe samenhang beter één lid vormen.

#### Artikel 34

De gemachtigde ambtenaren zijn het ermee eens dat paragraaf 1 eenvoudiger als volgt kan worden geredigeerd : « ... wordt opgeheven, behalve ten aanzien van de leden van de krijgsmacht ».

Aan het eind van paragraaf 2, schrijve men in de Franse tekst : « ... en ce qui concerne les agents de l'Etat auxquels il s'applique ».

#### Artikel 35

Deze bepaling zou als volgt moeten luiden :

« Artikel 35. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1982 ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

P. Tapie, kamervoorzitter, voorzitter,

H. Rousseau, kamervoorzitter,

J.J. Strijckmans, staatsraad.

Mevr. M. Van Gerrewey, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Tapie.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Ch. Mendioux, auditeur.

De griffier,  
M. Van Gerrewey.

De voorzitter,  
P. Tapie.

A la seconde phrase de l'alinéa 2, il y aurait lieu d'ajouter les mots « de cet acte » après les mots « Une copie ».

L'alinéa 3 serait mieux rédigé comme suit :

« Dans les services pour lesquels le secrétaire permanent au recrutement est chargé du recrutement, l'acte de nomination mentionne l'accord de celui-ci ».

#### Article 25

Au 4°, dans le texte français, il y aurait lieu d'écrire :

« 4° les membres du personnel visés à l'article 2, § 2, qui ont perdu toute affectation à un emploi à la suite de la suppression ou de la fusion d'administrations ou d'autres services des ministères ou d'organismes d'intérêt public, ou à la suite d'une réduction de cadre ».

#### Article 26

A la fin de l'alinéa 2, il y aurait lieu de supprimer le mot « estimé ».

#### Article 28

Les explications fournies au Conseil d'Etat n'ont pas permis de déterminer la signification des alinéas 2 et 3 du paragraphe 2. Ces dispositions devraient être revues et clarifiées.

#### Article 29

Cette disposition serait mieux rédigée comme suit :

« Article 29. Les membres du personnel sont transférés d'office conformément aux articles 15 et 16 ».

#### Article 30

A la fin de l'alinéa 2, il conviendrait de supprimer les mots « sans préjudice des dispositions de l'article 8 » et de faire débiter l'alinéa par les mots : « Sous réserve de l'article 8, ... ».

#### Article 32

Compte tenu de la date prévue pour l'entrée en vigueur rétroactive de l'arrêté en projet, il conviendrait d'écrire, à l'alinéa 2, « ... dans les soixante jours de la publication du présent arrêté », afin que le délai de soixante jours ne soit pas amputé de la période qui aura couru entre la date à laquelle l'arrêté produira ses effets et la publication.

#### Article 33

Compte tenu de l'étroite relation entre les deux dispositions de l'article, mieux vaudrait qu'elles ne forment qu'un seul alinéa.

#### Article 34

De l'accord des fonctionnaires délégués, il serait plus simple d'écrire au paragraphe 1er, « ... est abrogé, sauf en ce qui concerne les membres des forces armées ».

A la fin du paragraphe 2, il conviendrait d'écrire dans le texte français : « ... en ce qui concerne les agents de l'Etat auxquels il s'applique ».

#### Article 35

La disposition devrait être rédigée comme suit :

« Article 35. Le présent arrêté produit ses effets le 1er août 1982 ».

La chambre était composée de :

MM. :

P. Tapie, président de chambre, président,

H. Rousseau, président de chambre,

J.J. Strijckmans, conseiller d'Etat.

Mme M. Van Gerrewey, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Tapie.

Le rapport a été présenté par M. Ch. Mendioux, auditeur.

Le greffier,  
M. Van Gerrewey.

Le président,  
P. Tapie.

22 OKTOBER 1982. — Koninklijk besluit houdende de uitvoeringsmaatregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974, inzonderheid op artikel 51, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981, bij het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 en bij het koninklijk besluit nr. 103 van 20 oktober 1982;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 76;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale raad van advies; Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt en Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Toepassingsfeer

Artikel 1. De openbare diensten waarop artikel 51, § 1, van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974 van toepassing is, zijn aan dit besluit onderworpen met uitzondering van de diensten van de ministeries vermeld in de bijlage I.2. van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit waarbij het overhevelen van personeelsleden naar de vier ministeries van de Gemeenschappen en de Gewesten wordt geregeld en van de buitenlandse carrières van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Art. 2. § 1. Vallen onder de mobiliteitsregeling vastgesteld bij dit besluit :

1° de vastbenoemde ambtenaren van de rijksbesturen onderworpen aan het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel of aan het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

2° de vastbenoemde personeelsleden van de andere in artikel 51, § 1, 1°, van de wet van 28 december 1973 bedoelde diensten van de ministeries, waarop het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 geheel of gedeeltelijk toepasselijk is verklaard;

3° de vastbenoemde ambtenaren van de instellingen van openbaar nut bedoeld in artikel 51, § 1, 2°, van de wet van 28 december 1973, behalve de leidend ambtenaar en de adjunct leidend ambtenaar wanneer de organieke wet van de instelling de wijze van hun benoeming vaststelt.

De in het eerste lid bedoelde ambtenaren en personeelsleden die in dienst genomen zijn op grond van bepalingen welke afwijken van de algemene en blijvende bepalingen van het statuut komen gedurende de negen eerste jaren volgend op hun indienstneming niet in aanmerking voor vrijwillige mobiliteit.

§ 2. Aan de mobiliteitsregeling, met uitzondering van de vrijwillige mobiliteit, zijn mede onderworpen de personeelsleden die in enigerlei andere hoedanigheid dan als vastbenoemd ambtenaar behoren tot de in artikel 1 bedoelde besturen of andere diensten van de ministeries of van de instellingen van openbaar nut, met uitzondering van de personeelsleden die met een arbeidsovereenkomst in dienst genomen zijn.

§ 3. In de bepalingen van dit besluit die zonder onderscheid van toepassing zijn op de in § 1 bedoelde personen, worden deze personen aangeduid door de uitdrukking « personeelsleden ».

#### HOOFDSTUK II

##### Algemene bepalingen betreffende de mobiliteit

##### Afdeling 1. — Vaststelling van de mobiliteitsgraden

Art. 3. Behoudens het bepaalde in artikel 8, worden in de diensten waarop het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 geheel of gedeeltelijk van toepassing is, als mobiliteitsgraden beschouwd alle graden die voorkomen in het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemeene graden.

22 OCTOBRE 1982. — Arrêté royal portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, notamment l'article 51, modifié par la loi du 2 juillet 1981, par l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 et par l'arrêté royal n° 103 du 20 octobre 1982;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat notamment l'article 76;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 2;

Vu l'avis du Comité général de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — Champ d'application

Article 1er. Les services publics auxquels s'applique l'article 51, § 1er, de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974 sont soumis au présent arrêté, à l'exception des services des ministères mentionnés à l'annexe I.2. de l'arrêté royal réglant le passage des membres du personnel aux quatre ministères des Communautés et des Régions, coordonné le 24 novembre 1981, des carrières extérieures du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

Art. 2. § 1er. Sont soumis au régime de mobilité fixé par le présent arrêté :

1° les agents définitifs des administrations de l'Etat soumis à l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat ou à l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat;

2° les membres du personnel définitif des autres services des ministères visés à l'article 51, § 1er, 1°, de la loi du 28 décembre 1973 auxquels l'arrêté royal du 2 octobre 1937 a été rendu applicable en tout ou en partie;

3° les agents définitifs des organismes d'intérêt public visés à l'article 51, § 1er, 2°, de la loi du 28 décembre 1973, à l'exception du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint lorsque la loi organique de l'organisme fixe le mode de leur nomination.

Les agents et les membres du personnel visés à l'alinéa 1er qui ont été recrutés sur base de dispositions dérogeant aux dispositions générales et permanentes du statut sont exclus du bénéfice de la mobilité volontaire durant les neuf premières années qui suivent leur recrutement.

§ 2. Sont également soumis au régime de mobilité, la mobilité volontaire exceptée, les membres du personnel qui, en quelque qualité que ce soit, autre que celle d'agent définitif, appartiennent aux administrations ou aux autres services des ministères ou des organismes d'intérêt public visés à l'article 1er, à l'exception des membres du personnel engagés par contrat.

§ 3. Dans les dispositions du présent arrêté qui s'appliquent indistinctement aux personnes visées au § 1er, ces personnes sont désignées par l'expression « membres du personnel ».

#### CHAPITRE II

##### Dispositions générales relatives à la mobilité

##### Section 1. — Fixation des grades à mobilité

Art. 3. Sous réserve de l'article 8, dans les services publics où l'arrêté royal du 2 octobre 1937 est d'application en tout ou en partie, sont considérés comme des grades à mobilité tous les grades qui figurent à l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères.

Bij besluiten overlegd in Ministerraad en vastgelegd op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort en, in voorkomend geval, van de Minister onder wiens toezicht of controle de instelling staat, bepaalt de Koning de overige mobiliteitsgraden waarvan de in artikel 2 bedoelde personeelsleden titularis moeten zijn om voor mobiliteit in aanmerking te komen.

**Art. 4.** De Commissie ter verruiming van de mobiliteit, ingesteld bij artikel 51, § 4, tweede lid, van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974 bestaat uit ten minste drie en ten hoogste vijf vaste leden, die door de Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort, worden aangewezen onder de ambtenaren.

De vaste leden worden in gelijken getale bijgestaan door ambtenaren die worden aangewezen door de Minister onder wiens gezag, toezicht of controle het betrokken ministerie of de betrokken instelling staat.

#### Afdeling 2. — De overplaatsing in het algemeen

**Art. 5.** Onder de bij dit besluit bepaalde voorwaarden kunnen de personeelsleden van een der in artikel 1 bedoelde besturen, andere diensten van de ministeries en instellingen van openbaar nut overgeplaatst worden naar een bestuur, dienst of instelling ongeacht het feit dat tussen beide personeelsformaties een afsluiting bestaat of niet.

Er bestaan twee wijzen van overplaatsing: de overplaatsing op aanvraag en de ambtshalve overplaatsing.

**Art. 6.** De personeelsleden kunnen niet meer dan drie overplaatsingen op aanvraag krijgen.

**Art. 7.** Alvorens personeelsleden ambtshalve over te plaatsen, krijgen zij de kans om een overplaatsing aan te vragen.

In dat geval wordt hun aanvraag niet in aanmerking genomen voor de toepassing van artikel 6.

**Art. 8.** Alleen kan worden overgeplaatst het personeelslid dat dezelfde graad of een graad die gelijkwaardig is met die van het te begeven ambt bekleeft en dat voldoet aan de voorgeschreven voorwaarden om dat ambt uit te oefenen.

**Art. 9.** De overplaatsing van een personeelslid naar een instelling van openbaar nut wordt onderworpen aan het voorafgaand advies van het beheersorgaan van de betrokken instelling, tenzij dit orgaan de aldaar tot benoemen bevoegde overheid is.

Het advies moet binnen twintig vrije dagen gegeven worden. Na het verstrijken van die termijn wordt het advies geacht gunstig te zijn.

**Art. 10.** Het overgeplaatste personeelslid behoudt zijn hoedanigheid van vast of niet-vastbenoemd personeelslid naar gelang van het geval en de duur waarvoor het desgevallend tijdelijk is benoemd wordt niet gewijzigd.

Het is niet meer onderworpen aan de statutaire en geldelijke bepalingen die in zijn dienst van herkomst op hem van toepassing waren. Het verliest ook het genot van welkdanige voordelen ook die aldaar op hem toepasselijk waren.

### HOOFDSTUK III. — Vrijwillige mobiliteit

#### Afdeling 1. — Overplaatsing naar een bevorderingsbetrekking

**Art. 11.** Indien de overheid zich voorneemt een vacante betrekking door bevordering te begeven en zij bij toepassing van het statuut van het personeel daarin niet slaagt, dient zij niettegenstaande elke andere bepaling een beroep te doen op de personeelsleden die volgens de in deze afdeling vastgestelde voorwaarden naar de bedoelde betrekking kunnen worden overgeplaatst.

Met dat doel doet zij een oproep tot de kandidaten door een in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt bericht. Dit bericht vermeldt alle nuttige inlichtingen betreffende de aard en de kwalificatie van de toe te wijzen betrekking, de vereiste voorwaarden, de vorm en de termijn van indiening van de kandidaatstellingen. Het vermeldt eveneens de onmogelijkheid in de vacante betrekking te voorzien bij wege van bevordering of verandering van graad.

**Art. 12.** Behoudens het bepaalde in artikel 8 kunnen bij toepassing van deze afdeling uitsluitend worden overgeplaatst de personeelsleden die de volgende voorwaarden vervullen:

1° aan dezelfde eisen van beoordeling en administratieve stand voldoen als die gesteld in artikel 75 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

Par des arrêtés délibérés en Conseil des Ministres et pris sur la proposition du Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions et, le cas échéant, du Ministre sous la tutelle ou le contrôle duquel est placé l'organisme, le Roi détermine les autres grades à mobilité dont les membres du personnel visés à l'article 2 doivent être titulaires pour bénéficier de la mobilité.

**Art. 4.** La Commission pour l'extension de la mobilité, créée par l'article 51, § 4, alinéa 2, de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, se compose de trois membres permanents au moins et de cinq au plus, que le Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions désigne parmi les agents.

Les membres permanents sont assistés en nombre égal par des agents que désigne le Ministre sous l'autorité, la tutelle ou le contrôle duquel est placé le ministère ou l'organisme intéressé.

#### Section 2. — Le transfert en général

**Art. 5.** Aux conditions déterminées par le présent arrêté, les membres du personnel d'une administration, d'un autre service des ministères ou d'un organisme d'intérêt public visé à l'article 1er, peuvent être transférés dans une administration, un service ou un organisme d'intérêt public qu'il y ait ou non une barrière entre les deux cadres.

Il y a deux sortes de transfert, le transfert sur demande et le transfert d'office.

**Art. 6.** Les membres du personnel ne peuvent obtenir plus de trois transferts sur demande.

**Art. 7.** Les membres du personnel auront la possibilité de demander leur transfert avant qu'il ne soit procédé à leur transfert d'office.

Dans ce cas, leur demande n'est pas prise en considération pour l'application de l'article 6.

**Art. 8.** Seul peut être transféré le membre du personnel titulaire du même grade que celui de l'emploi à conférer ou d'un grade équivalent, et qui satisfait aux conditions prescrites pour occuper l'emploi.

**Art. 9.** Le transfert d'un membre du personnel dans un organisme d'intérêt public est soumis à l'avis préalable de l'organe de gestion de l'organisme intéressé, à moins que cet organe ne soit l'autorité qui y exerce le pouvoir de nomination.

L'avis doit être donné dans les vingt jours francs. Passé ce délai, l'avis est réputé favorable.

**Art. 10.** Le membre du personnel transféré conserve sa qualité d'agent définitif ou non selon le cas; la durée pour laquelle il a, le cas échéant, été nommé à titre temporaire n'est pas modifiée.

Il n'est plus soumis aux dispositions statutaires et pécuniaires qui lui étaient applicables dans son service d'origine. Il perd également le bénéfice des avantages, de quelque nature qu'ils soient, qui lui étaient applicables dans ce service.

### CHAPITRE III. — De la mobilité volontaire

#### Section 1. — Transfert dans un emploi de promotion

**Art. 11.** A défaut de pouvoir conférer par application du statut du personnel un emploi vacant auquel elle à l'intention de pourvoir par promotion, l'autorité doit, nonobstant toute autre disposition, faire appel aux membres du personnel qui peuvent être transférés dans l'emploi en question selon les conditions dans la présente section.

A cette fin, elle fait appel aux candidatures par un avis publié au *Moniteur belge*. Cet avis mentionne toutes les indications utiles sur la nature et la qualification de l'emploi à conférer, les conditions exigées, la forme et le délai de présentation des candidatures. Il mentionne également l'impossibilité de pourvoir à l'emploi vacant par promotion ou changement de grade.

**Art. 12.** Sous réserve de l'article 8, sont seuls susceptibles d'être transférés en application de la présente section, les membres du personnel qui répondent aux conditions suivantes:

1° satisfaire aux mêmes conditions de signalement et de position administrative que celles fixées à l'article 75 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

2° zich in de vereiste vorm en binnen de vastgestelde termijn kandidaat hebben gesteld.

**Art. 13.** De kandidaatstelling voor elke in artikel 11 bedoelde betrekking moet bij een ter post aangetekende brief, aan de in het bericht aangewezen overheid gezonden worden binnen tien dagen na de dag waarop het bericht in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Terzelfdertijd zendt het personeelslid langs hiërarchische weg een afschrift van zijn aanvraag tot overplaatsing ter kennisgeving aan de overheid onder wier gezag het ressorteert.

**Art. 14.** De kandidaten worden gerangschikt overeenkomstig de criteria van artikel 23, §§ 2 en 4 en in deze rangorde overgeplaatst.

**Art. 15.** De overplaatsing geschiedt door een individueel besluit genomen door de overheid die de benoemingsbevoegdheid uitoefent in het bestuur, de dienst of de instelling van openbaar nut naar waar het personeelslid overgeplaatst wordt.

Een afschrift wordt ter kennisgeving gezonden aan de overheid die dezelfde bevoegdheid uitoefent in het bestuur, de dienst of de instelling waarvan het personeelslid deel uitmaakte.

**Art. 16.** De overplaatsing sluit van rechtswege de benoeming in tot de graad van de betrekking waarin het personeelslid wordt overgeplaatst, zonder dat de procedure betreffende de verandering van graad dient te worden toegepast.

#### Afdeling 2. — Overplaatsing naar een wervingsbetrekking

**Art. 17.** De personeelsleden kunnen onder de in deze afdeling vastgestelde voorwaarden op hun aanvraag overgeplaatst worden naar een betrekking welke de bevoegde overheid zich voorneemt bij werving toe te kennen en waarvoor een wervingsmachtiging is verleend.

**Art. 18.** De overheid, die belast is met de werving, mag niet tot werving overgaan, zolang niet alle aanvragen ingewilligd zijn van de personeelsleden die in deze afdeling zijn bedoeld en de gestelde voorwaarden vervullen.

**Art. 19.** Behoudens het bepaalde in artikel 8, komen voor overplaatsing met toepassing van deze afdeling alleen die personeelsleden in aanmerking die aan de in artikel 12, 1°, gestelde voorwaarden voldoen.

In afwijking van het eerste lid kunnen de personeelsleden ook overgeplaatst worden in een betrekking overeenstemmend met de graad waarvoor zij een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau met goed gevolg hebben afgelegd.

**Art. 20.** De personeelsleden die naar een wervingsbetrekking wensen overgeplaatst te worden vragen aan de overheid waaronder zij ressorteren een getuigschrift waarin verklaard wordt dat de voorwaarden van de artikelen 6 en 12, 1°, worden nageleefd en desgevallend dat de aanvrager geslaagd is voor het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau.

Hun aanvraag om overplaatsing, samen met het in het vorig lid vermelde getuigschrift, sturen zij bij een ter post aangetekende brief aan de overheid belast met de werving in de vorenbedoelde betrekking.

Het getuigschrift en de aanvraag worden opgesteld in de vorm bepaald door de Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort.

Terzelfdertijd sturen zij, langs hiërarchische weg, een afschrift van hun aanvraag tot overplaatsing ter kennisgeving aan de overheid onder wier gezag zij staan.

**Art. 21.** In het aanvraagformulier bedoeld in artikel 20, derde lid, preciseert het personeelslid de opties die het verkiest.

**Art. 22.** De aanvraag om verplaatsing houdt op geldig te zijn :

- 1° wanneer eraan voldaan is;
- 2° wanneer de indiener ze heeft ingetrokken;
- 3° wanneer het personeelslid een bevordering of een verandering van graad heeft verkregen;
- 4° na twee jaar inschrijving op de wachtlijst.

Indien het personeelslid een bevordering of een verandering van graad heeft verkregen, geeft de overheid onder wie het ressorteert daarvan bericht aan de met de werving belaste overheid.

Iedere aanvraag die ingediend wordt vooraleer een eerste aanvraag opgehouden heeft geldig te zijn, is nietig.

2° avoir présenté sa candidature dans la forme et le délai fixés.

**Art. 13.** La candidature à chaque emploi visé à l'article 11 doit être transmise à l'autorité désignée dans l'avis, par lettre recommandée à la poste, dans les dix jours qui suivent la date de la publication de l'avis au *Moniteur belge*.

Le membre du personnel adresse en même temps, par la voie hiérarchique et pour information, à l'autorité dont il dépend, une copie de sa demande de transfert.

**Art. 14.** Les candidats sont classés conformément aux critères de l'article 23, §§ 2 et 4 et sont transférés dans l'ordre de ce classement.

**Art. 15.** Le transfert se réalise par un arrêté individuel pris par l'autorité qui exerce le pouvoir de nomination dans l'administration, le service ou l'organisme d'intérêt public dans lequel le membre du personnel est transféré.

Une copie est envoyée pour information à l'autorité qui exerce le même pouvoir dans l'administration, le service ou l'organisme d'intérêt public dont le membre du personnel a fait partie.

**Art. 16.** Le transfert emporte de plein droit nomination au grade de l'emploi dans lequel le membre du personnel est transféré, sans qu'il y ait lieu à application de la procédure relative au changement de grade.

#### Section 2. — Transfert dans un emploi de recrutement

**Art. 17.** Aux conditions fixées par la présente section, les membres du personnel peuvent être transférés à leur demande dans un emploi que l'autorité compétente envisage de conférer par recrutement et pour lequel une autorisation de recrutement a été accordée.

**Art. 18.** L'autorité chargée du recrutement ne peut procéder à celui-ci aussi longtemps qu'il n'a pas été satisfait à toutes les demandes des membres du personnel visés par la présente section, qui répondent aux conditions prescrites.

**Art. 19.** Sous réserve de l'article 8, sont seuls susceptibles d'être transférés en application de la présente section, les membres du personnel qui répondent à la condition de l'article 12, 1°.

Par dérogation à l'alinéa premier, les membres du personnel peuvent également être transférés dans un emploi correspondant au grade pour lequel ils ont réussi un concours d'accession au niveau supérieur.

**Art. 20.** Les membres du personnel qui désirent être transférés dans un emploi de recrutement demandent à l'autorité dont ils relèvent une attestation certifiant que les conditions des articles 6 et 12, 1°, sont remplies et que, le cas échéant, le demandeur a réussi le concours d'accession au niveau supérieur.

Ils adressent leur demande accompagnée de l'attestation visée à l'alinéa précédent, par une lettre recommandée à la poste, à l'autorité chargée du recrutement.

L'attestation et la demande sont établies selon la forme déterminée par le Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions.

Ils adressent en même temps et pour information, par la voie hiérarchique, une copie de leur demande de transfert à l'autorité dont ils relèvent.

**Art. 21.** Le membre du personnel indique les options qu'il choisit, dans le formulaire de demande visé à l'article 20, alinéa 3.

**Art. 22.** La demande de transfert cesse d'être valable :

- 1° lorsqu'il y a été satisfait;
- 2° lorsqu'elle a été retirée par son auteur;
- 3° lorsque le membre du personnel a bénéficié d'une promotion ou d'un changement de grade;
- 4° après deux ans d'inscription sur la liste d'attente.

Si le membre du personnel a obtenu une promotion ou un changement de grade, l'autorité dont il relève en avertit l'autorité chargée du recrutement.

Est nulle toute demande introduite avant qu'une première demande ait cessé d'être valable.

Art. 23. § 1. Volgens de ingediende aanvragen en per taalrol stelt de met de werving belaste overheid wachtlijsten op van de kandidaten die de voorwaarden vervullen om de gevraagde overplaatsing te bekomen.

Elke aanvraag wordt ingeschreven op de wachtlijst de eerste dag van de tweede maand volgend op die tijdens welke ze werd ingediend.

De datum van het indienen van de aanvraag is die waarop zij bij de post afgegeven is.

§ 2. De op wachtlijsten ingeschreven kandidaten worden gerangschikt in de volgende orde :

- a) de kandidaat met de grootste graadanciënniteit;
- b) bij gelijke graadanciënniteit, de kandidaat met de grootste dienstanciënniteit;
- c) bij gelijke dienstanciënniteit, de oudste kandidaat.

§ 3. De kandidaten die zich beroepen op artikel 19, tweede lid, worden na de andere kandidaten als volgt gerangschikt :

- a) de geslaagde van het vergelijkend examen waarvan het proces-verbaal afgesloten is op de verst afgelegene datum;
- b) bij gelijke datum, de kandidaat met het beste rangschikkingsnummer;
- c) bij gelijk rangschikkingsnummer, de kandidaat met de grootste dienstanciënniteit;
- d) bij gelijke dienstanciënniteit, de oudste kandidaat.

§ 4. De graad- en dienstanciënniteit worden berekend volgens de regelen van het personeelsstatuut dat op de kandidaat van toepassing is.

Art. 24. Is de met de werving belaste overheid een andere overheid dan de tot benoemen bevoegde, dan stelt zij de personeelsleden ter beschikking van deze laatste in de volgorde van hun rangschikking.

De betrokkene wordt benoemd bij een akte die wordt uitgevaardigd door de overheid die de benoemingsbevoegdheid uitoefent. Een afschrift van die akte wordt ter kennisgeving gezonden aan de overheid die dezelfde bevoegdheid uitoefent in het bestuur, de dienst of de instelling waarvan het personeelslid deel uitmaakte.

In de diensten waarvoor de vaste wervingssecretaris met de werving is belast, vermeldt de benoemingsakte het akkoord van deze laatste.

De benoeming van de personeelsleden sluit van rechtswege hun overplaatsing in.

#### HOOFDSTUK IV. — *Mobiliteit van ambtswege*

Art. 25. Volgens de bepalingen van dit hoofdstuk kunnen ambtshalve overgeplaatst worden :

1° de personeelsleden bedoeld in artikel 13 van het koninklijk besluit van 13 november 1967 strekkende tot rationele spreiding van het personeel over de verscheidene rijksbesturen;

2° de personeelsleden bedoeld in artikel 16bis van het koninklijk besluit van 16 juni 1970 tot vaststelling van het statuut van het administratief personeel, van het technisch personeel en van het vak- en dienstpersoneel der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat;

3° de in artikel 2, § 1, 2° en 3°, bedoelde personeelsleden die zich in een gelijkaardige toestand bevinden als de onder 1° bedoelde personeelsleden;

4° de in artikel 2, § 2, bedoelde personeelsleden die elke aanwijzing voor een betrekking verloren hebben tengevolge van de afschaffing of de samenvoeging van besturen of andere diensten van de ministeries of instellingen van openbaar nut of tengevolge van de inkrimping van de personeelsformatie.

Art. 26. De in artikel 25 bedoelde personeelsleden kunnen ambtshalve overgeplaatst worden in een betrekking van hun graad of van een gelijkwaardige graad die in een bestuur of andere dienst van een ministerie, of in een instelling van openbaar nut, vacant is.

Echter kunnen de personeelsleden die, om lichamelijke redenen, ongeschikt werden bevonden om hun ambt uit te oefenen volgens de reglementering welke op hen van toepassing is, alleen overgeplaatst worden in een betrekking die met hun gezondheids-toestand overeenkomt.

Art. 23. § 1er. L'autorité chargée du recrutement établit, sur base des demandes introduites et par rôle linguistique, des listes d'attente des candidats qui satisfont aux conditions pour obtenir le transfert demandé.

Chaque demande est inscrite sur la liste d'attente le premier jour du deuxième mois suivant celui au cours duquel elle a été introduite.

La date de l'introduction de la demande est celle de son dépôt à la poste.

§ 2. Les candidats inscrits sur les listes d'attente sont classés dans l'ordre suivant :

- a) le candidat le plus ancien en grade;
- b) à égalité d'ancienneté de grade, le candidat dont l'ancienneté de service est la plus grande;
- c) à égalité d'ancienneté de service, le candidat le plus âgé.

§ 3. Les candidats qui invoquent l'article 19, alinéa 2, sont classés après les autres candidats, comme suit :

- a) le lauréat du concours dont le procès-verbal a été clos à la date la plus ancienne;
- b) à égalité de date, le candidat qui a le meilleur numéro de classement;
- c) à égalité de numéro de classement, le candidat dont l'ancienneté de service est la plus grande;
- d) à égalité d'ancienneté de service, le candidat le plus âgé.

§ 4. Les anciennetés de grade et de service sont calculées selon les règles du statut du personnel applicables au candidat.

Art. 24. Si l'autorité chargée du recrutement est différente de celle qui a le pouvoir de nomination, elle met les membres du personnel à la disposition de cette dernière dans l'ordre de leur classement.

L'intéressé est nommé par un acte pris par l'autorité qui détient le pouvoir de nomination. Une copie de cet acte est envoyée pour information à l'autorité qui exerce le même pouvoir dans l'administration, le service ou l'organisme d'intérêt public dont le membre du personnel a fait partie.

Dans les services pour lesquels le secrétaire permanent au recrutement est chargé du recrutement, l'acte de nomination mentionne l'accord de celui-ci.

La nomination des membres du personnel emporte de plein droit leur transfert.

#### CHAPITRE IV. — *Mobilité d'office*

Art. 25. Peuvent être transférés d'office selon les dispositions du présent chapitre :

1° les membres du personnel visés à l'article 13 de l'arrêté royal du 13 novembre 1967 tendant à assurer une répartition rationnelle des agents entre les diverses administrations de l'Etat;

2° les membres du personnel visés à l'article 16bis de l'arrêté royal du 16 juin 1970 fixant le statut du personnel administratif, du personnel technique et des gens de métier et de service des établissements scientifiques de l'Etat;

3° les membres du personnel visés à l'article 2, § 1er, 2° et 3°, qui se trouvent dans une situation analogue à celle des membres du personnel visés sub 1°;

4° les membres du personnel visés à l'article 2, § 2 qui ont perdu toute affectation à un emploi à la suite de la suppression ou de la fusion d'administrations ou d'autres services des ministères ou d'organismes d'intérêt public, ou à la suite d'une réduction de cadre.

Art. 26. Les membres du personnel visés à l'article 25 peuvent être transférés d'office dans un emploi de leur grade ou d'un grade équivalent, qui est vacant dans une administration, un autre service d'un ministère ou un organisme d'intérêt public.

Toutefois, les membres du personnel qui, pour des raisons physiques, ont été reconnus inaptes à l'exercice de leurs fonctions selon la réglementation qui leur est applicable, ne peuvent être transférés que dans un emploi compatible avec leur état de santé.

**Art. 27.** In de vorm vastgesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort deelt de bevoegde minister aan de vaste wervingssecretaris de lijst mede van de personeelsleden die ambtshalve kunnen overgeplaatst worden.

**Art. 28. § 1.** De vaste wervingssecretaris belast er zich mede te zorgen voor de overplaatsing van de in artikel 27 bedoelde personeelsleden.

Bijaldien er niet voldoende vacante betrekkingen beschikbaar zijn, rangschikt hij de personeelsleden met dezelfde graad als volgt :

- 1° de vastbenoemde ambtenaren;
- 2° de stagiaires;
- 3° de andere personeelsleden.

§ 2. Hij stelt ze ter beschikking van de tot benoemen bevoegde overheid onder wie de betrekkingen ressorteren waarin die personeelsleden kunnen worden overgeplaatst.

Indien die overheid weigert in te stemmen met de overplaatsing van de haar voorgestelde personeelsleden, kan de vaste wervingssecretaris het advies inwinnen van de commissie ingesteld bij artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 56 van 16 juli 1982 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten.

Het gemotiveerde advies van de commissie wordt medegedeeld aan de bedoelde overheid en aan de vaste wervingssecretaris. Ingeval de commissie het voorstel van de vaste wervingssecretaris gunstig gezind is, stuurt de Minister tot wiens bevoegdheid het openbaar ambt behoort de zaak door naar het Ministerieel Comité voor Begroting dat de beslissing neemt.

**Art. 29.** De personeelsleden worden ambtshalve overgeplaatst overeenkomstig de artikelen 15 en 16.

**Art. 30.** De personeelsleden die niet kunnen worden overgeplaatst worden door de minister onder wie zij ressorteren belast met taken die in overeenstemming zijn met hun graad, hun beroepskwalificatie en desgevallend hun lichamelijke geschiktheid.

Behoudens het bepaalde in artikel 8, worden zij, indien er een betrekking vacant wordt alvorens artikel 29 op hen kan worden toegepast, door dezelfde minister bij voorrang en van ambtswege aangewezen voor deze betrekking.

**Art. 31.** Het overgeplaatste personeelslid verkrijgt op geen enkel ogenblik in zijn nieuwe graad een lagere wedde dan die welke het in zijn vroegere graad op het tijdstip van zijn overplaatsing genoot.

Indien de wedde in zijn nieuwe graad lager is dan die welke het in zijn vroegere graad genoot, dan behoudt het de hoogste wedde tot wanneer het een wedde verkrijgt die ten minste daaraan gelijk is.

#### HOOFDSTUK V. — Overgangs- en slotbepalingen

**Art. 32.** De personeelsleden die op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit ambtshalve worden gebezigd, worden overeenkomstig de artikelen 15 en 16 van ambtswege overgeplaatst naar de betrekking waarin zij worden gebezigd.

De personeelsleden die op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit op hun aanvraag worden gebezigd, worden overeenkomstig de artikelen 15 en 16 ambtshalve overgeplaatst naar de betrekking van hun graad of van een gelijkwaardige graad waarin zij worden gebezigd, tenzij ze binnen de 60 dagen volgende op de vorenbedoelde datum vragen om naar hun dienst van herkomst terug te keren. Deze aanvragen moeten worden ingewilligd.

De bepalingen van de artikelen 10 en 31 zijn van toepassing op de krachtens dit artikel overgeplaatste personeelsleden.

**Art. 33.** Dit besluit doet geen afbreuk aan de verordeningbepalingen die in een bestuur, of een andere dienst van een ministerie of in een instelling van openbaar nut de mutaties van het personeel regelen. Het kan niet ingeroepen worden voor het bekomen van een betrekking waarop een personeelslid reeds aanspraak kan doen gelden krachtens de vorenbedoelde verordeningbepalingen.

**Art. 34. § 1.** Het koninklijk besluit van 13 november 1967 houdende de uitvoeringsmaatregelen betreffende de mobiliteit van het personeel van sommige overheidsdiensten en van de leden van de krijgsmacht wordt opgeheven, behalve ten aanzien van de leden van de krijgsmacht.

§ 2. Dit besluit vervangt, wat de rijksambtenaren betreft op wie het van toepassing is, het koninklijk besluit van 18 april 1969 tot vaststelling van sommige regelen inzake overplaatsing van de rijksambtenaren.

**Art. 27.** Dans la forme arrêtée par le Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions, le ministre compétent communique au secrétaire permanent au recrutement la liste des membres du personnel susceptibles d'être transférés d'office.

**Art. 28. § 1er.** Le secrétaire permanent au recrutement se charge d'assurer le transfert des membres du personnel visés à l'article 27.

S'il n'y a pas assez d'emplois vacants disponibles, il classe les membres du personnel de même grade comme suit :

- 1° les agents définitifs;
- 2° les stagiaires;
- 3° les autres agents.

§ 2. Il les met à la disposition de l'autorité qui exerce le pouvoir de nomination aux emplois où ces membres du personnel sont susceptibles d'être transférés.

Si cette autorité refuse son accord au transfert des membres du personnel qui lui sont proposés, le secrétaire permanent au recrutement peut recueillir l'avis de la commission créée par l'article 3 de l'arrêté royal n° 56 du 16 juillet 1982 relatif au recrutement dans certains services publics.

L'avis motivé de la commission est communiqué à l'autorité visée et au secrétaire permanent au recrutement. Si la commission accueille favorablement la proposition du secrétaire permanent au recrutement, le Ministre qui a la fonction publique dans ses attributions soumet le dossier au Comité ministériel du Budget qui prend la décision.

**Art. 29.** Les membres du personnel sont transférés d'office conformément aux articles 15 et 16.

**Art. 30.** Les membres du personnel qui ne peuvent être transférés, sont chargés, par le ministre dont ils relèvent, de tâches en rapport avec leur grade, leur qualification professionnelle et le cas échéant leurs aptitudes physiques.

Sous réserve de l'article 8, lorsqu'un emploi devient vacant avant que l'article 29 puisse leur être appliqué, ils sont affectés, par le même ministre, par priorité et d'office à cet emploi.

**Art. 31.** Le membre du personnel transféré n'obtient à aucun moment dans son nouveau grade un traitement inférieur à celui dont il bénéficiait dans son ancien grade au moment où il a été transféré.

Si le traitement fixé dans son nouveau grade est inférieur à celui dont il bénéficiait dans son ancien grade, le traitement le plus élevé lui est maintenu jusqu'à ce qu'il obtienne un traitement au moins égal.

#### CHAPITRE V. — Mesures transitoires et finales

**Art. 32.** Les membres du personnel utilisés d'office à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont transférés d'office, conformément aux articles 15 et 16, dans l'emploi où ils sont utilisés.

Les membres du personnel utilisés à leur demande à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont transférés d'office, conformément aux articles 15 et 16, dans l'emploi de leur grade ou d'un grade équivalent à celui dans lequel ils sont utilisés, à moins qu'ils ne demandent, dans un délai de 60 jours prenant cours à la date précitée, à retourner dans leur service. Ces demandes doivent être satisfaites.

Les dispositions des articles 10 et 31 sont applicables aux membres du personnel transférés en vertu du présent article.

**Art. 33.** Le présent arrêté ne porte pas préjudice aux dispositions réglementaires concernant les mutations du personnel au sein d'une administration ou d'un autre service d'un ministère ou d'un organisme d'intérêt public. Il ne peut être invoqué pour obtenir un emploi auquel un membre du personnel peut déjà prétendre en vertu des dispositions réglementaires précitées.

**Art. 34. § 1er.** L'arrêté royal du 13 novembre 1967 portant les mesures d'exécution relatives à la mobilité du personnel de certains services publics et des membres des forces armées, est abrogé sauf en ce qui concerne les membres des forces armées.

§ 2. Le présent arrêté remplace l'arrêté royal du 18 avril 1969 organisant certaines modalités de transfert des agents de l'Etat, en ce qui concerne les agents de l'Etat auxquels il s'applique.

Art. 35. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 oktober 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Openbaar Ambt,  
Ch.-F. NOTHOMB

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,  
L. WALTNIEL

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 82 — 1602

8 SEPTEMBER 1982. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 1982, gesloten in het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 1982, gesloten in het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 september 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

Bijlage

Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juni 1982

Toekenning van een sociaal voordeel

**I. Toepassingsgebied**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels.

Art. 2. Aan de in artikel 1 bedoelde werknemers wordt ten laste van de werkgevers een sociaal voordeel toegekend.

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

Art. 35. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 octobre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de la Fonction publique,  
Ch.-F. NOTHOMB

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,  
L. WALTNIEL

**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 82 — 1602

8 SEPTEMBRE 1982. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juin 1982, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques, concernant l'octroi d'un avantage social (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juin 1982, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques, concernant l'octroi d'un avantage social.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 septembre 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

Annexe

Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques

Convention collective de travail du 4 juin 1982

Octroi d'un avantage social

**I. Champ d'application.**

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques.

Art. 2. Un avantage social est accordé à charge des employeurs aux travailleurs visés à l'article 1er.

(1) Référence au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.